

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

38619665

4 Data spedizione/
Shipping Date

30.08.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

143281

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Var. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr. reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004219701

416

AGKBHL-P31L

+4972239415971

24466

216534

Nikolai Neumann

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24 Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
9.672,0 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

8.928,0 kg

21 Imballo/
Packing

12 x TBA-500182, 12 x TBA-500122, 96 x TBA-500135

22 Rif. spedizione/
Shipping Mark

13154573

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

180241396

5209660022

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod. art. destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod. art. / Imball
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity31 Unità
mts. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500192510

L-020M0-1000-01 DC dry#S

576

Doppia frizione

208928723-0000-13

550004219701

Carico / Batch

Carico / Batch

0029825743

Quantità carico / Quantity
576 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Germania

KLEINE+NAGEL s.r.l.
Germania

Quantità dichiarata: 576

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 12

Quantità Imballi:

Conformità alle sched. d'imballaggio: ☒ ☐ NO

Data controllo: 10/9/19

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	286832328	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat. No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
2	286834704	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat. No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
3	286838332	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat. No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
4	286838335	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat. No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
5	288041849	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	

Pagina 1/2

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 28950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreiss, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129

600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-Id.Nr. DE 143 760 280

SCHAEFFLER**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 38619665

Datum/Date: 30.08.2019

			Mat.No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
6	288047828	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
7	288050735	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
8	288051404	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
9	288061637	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
10	288067239	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
11	288068616	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
12	288075882	744,0 KG	806,0 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

12,000	P-26-TBA-500182 Palette 1200X1000X170-GR	TBA-500182
12,000	P-38-TBA-500122 Deckel GR-MAGNA-1210	TBA-500122
96,000	P-33-TBA-500135 Tray 997X597X158-MAGNA	TBA-500135

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Buhl				Nr. Fornitore 97002566 Nr. Fornitore				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR											
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).				Pagina 1 / 1 13154573											
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)				14248				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers											
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Buhl Land/Paese Germania Data/Date 02.09.2019				5 Documenti allegati Documents Enclosed				6 Note particolari Mark and Nos				7 Posizione del collo Nr. dei colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)	
38618373				21 TBA-500182				automotive				87089390		16785,30		20,412							
38619665				12 TBA-500182				parts				9672,00		11,664									
Totale:				33 Imballo				26457,30				32,076											
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the sender (customs and other formalities)		SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439		19 a carico di: To Be Paid By:		Condizioni di trasporto Transportation Charges		Riduzione Reductions		Subtotale Subtotal		Supplemento Supplement		Altre spese Additional Fees		Altre Others		Totale da pagare Total to Pay					
14 Rimborso Reimbursement		15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		20 Accordi speciali Special agreements		Fourniture Fourniture		Valuta Currency		Destinataro Consignee		Via dei Ciclamini, snr-70026 Modugno (BA)		21 Prodotto in Produced in		Buhl		da a		02.09.2019			
22 Schaeffler Automotive Buehl Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buhl		23 Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		24 Merce ricevuta Goods received		09 SET 2019		Data Date		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee		25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation distance		da/from		a/to		km			
26 Contratto Partner del trasportatore		27 Targa		Carico netto in kg		Rimorchio		Palett Fornitore - Pallets Sender		Tipo		Numero No Cambio		Cambio		Palett Cliente - Pallets Consignee		Tipo		Numero No Exchange		Exchange	
Euro Pallet		Gitterbox		Singolo Pallet		Conferma ricevimento/Data/Firma		Conferma autista/Data/Firma		Euro Pallet		Gitterbox		Single Pallet		Conferma autista/Data/Firma		Euro Pallet		Gitterbox		Single Pallet	